

# Информация для вновь прибывших

## Учреждение УИС «Пюхяселкя»

Учреждение УИС «Пюхяселкя»

Julkinen

Päivitetty

21.9.2021



## Оглавление

1	Общее .....	3
1.1	Коротко об учреждении УИС и его специфике .....	3
1.2	Личный ответственный сотрудник и ознакомление с условиями .....	4
1.3	План исполнения наказания .....	4
2	Предварительное заключение .....	5
3	Наказание в виде лишения свободы и цель исполнения .....	6
3.1	Решение о сроках отбывания наказания .....	7
3.2	Испытательное освобождение в сочетании с надзором .....	7
4	Базовое обеспечение и проживание .....	8
4.1	Одежда, белье, соблюдение чистоты и гигиены .....	8
4.2	Питание и ларек .....	9
4.3	Курение .....	9
5.	Хранение личного имущества .....	10
5.1	Бытовые товары .....	10
5.2	Передача товаров, посылки .....	10
5.3	Сдача вещей на вывоз .....	11
6	Связь с внешним миром .....	11
6.1	Предоставление телефонных разговоров .....	11
6.2	Почтовые отправления .....	12
6.3	Прием электронных писем .....	13
6.4	Доступ к интернету и электронным услугам .....	13
7	Доходы и обращение с деньгами .....	14
7.1	Доходы .....	14
7.2	Обращение с денежными средствами .....	15
8	Свидания .....	16
9	Кратковременный выезд .....	16

9.1 Кратковременный выезд на основании продолжительности отбытого срока наказания.....	17
9.2 Кратковременный выезд по важной причине .....	18
9.3 Кратковременный выезд по особо важной причине.....	18
10 Участие в занятиях .....	18
10.1 Привлечение к труду.....	19
10.2 Учеба и образование .....	20
10.3 Реабилитационная работа.....	21
10.4 Электронные услуги.....	22
10.5 Временное освобождение от обязанности участия .....	23
11 Личное время .....	23
11.1 Занятия личного времени .....	23
11.2 Библиотека .....	23
11.3 Духовная работа.....	24
12 Здравоохранение.....	24
13 Поведение в учреждении УИС .....	25
14 Право обжаловать и требовать пересмотра решения .....	26
14.1 Обжалование.....	26
14.2 Содержание жалобы .....	27
14.3 Направление жалобы в орган по осуществлению контроля и надзора за законностью деятельности .....	27
14.4 Требование о пересмотре решения.....	28
15 Отношение к сотрудникам УИС .....	28

## **1 Общее**

### **1.1 Коротко об учреждении УИС и его специфике**

Вы прибыли в учреждение уголовно-исполнительной системы (УИС) «Пюхяселкя». Это учреждение УИС закрытого режима, принимающее как лица, содержащиеся в предварительном заключении (следственно-арестованных), так и осужденных. В учреждении УИС предусмотрены места для 70 заключенных мужского пола и 17 — женского.

Вы держите в руках брошюру с информацией для вновь прибывших в учреждение УИС «Пюхяселкя». Информационная брошюра выработана с целью ознакомления вас с работой учреждения УИС и пенитенциарной практикой в целом. Ознакомьтесь также с правилами внутреннего распорядка, положения которых обязательны для вас. Кроме того, в каждом отделении учреждения УИС действует обособленный распорядок дня, устанавливающий расписание, в соответствии с которым работает отделение, в частности — режим запираения камер, часы прогулки, приема пищи и т. д. В каждом жилом отделении есть папка с законодательными актами, а также список правил и инструкций, регламентирующих отбывание наказания. Там же вы найдете Правила внутреннего распорядка учреждения УИС и распорядок дня отделения.

Список органов по осуществлению контроля и надзора за законностью деятельности учреждения УИС с контактными данными — на доске объявлений и в папке с информационными материалами. Любые сообщения об текущей деятельности отделения размещаются на доске объявлений отделения.

Заключенному—иностранцу (как следственно-арестованному, так и осужденному) предоставляется возможность связаться с дипмиссией своей страны, по возможности — помощь с устным переводом. Однако у лица, содержащегося в предварительном заключении, (следственно-арестованного) контакты с дипмиссией могут быть ограничены по особо веским причинам, связанным с расследованием преступления.

В случае любых сомнений обязательно обращайтесь к сотрудникам УИС для получения достоверной информации.

### **1.2 Личный ответственный сотрудник и ознакомление с условиями**

Вам будет назначен личный ответственный сотрудник на период вашего пребывания в учреждении УИС. Ответственный сотрудник — это человек, который поможет вам отбыть предварительное заключение и наказание без лишних осложнений, активно присутствует в быту учреждения УИС. С ответственным сотрудником вы можете поднимать такие вопросы как свидания, доступ к электронным услугам, любые бытовые вопросы. Ответственный сотрудник обсудит с вами ваш личный план исполнения наказания, заданные в нем цели, способы их достижения.

Когда вас размещают в отделении, в котором будете проживать, тамошний охранник или начальник поставит вас в курс функционирования отделения.

### **1.3 План исполнения наказания**

Если вы отбываете наказание (осужденный), вам еще до приема в учреждение УИС был выработан индивидуальный план исполнения наказания. План может уточняться в учреждении УИС. План регулирует отбывание вами наказания и ваше освобождение, в том числе — условно-досрочное освобождение. В плане исполнения наказания определены цели, к которым вам необходимо стремиться во время нахождения в учреждении УИС. В зависимости от плана и вариантов, доступных в конкретном учреждении УИС, вас привлекают к труду, определяют на участие в занятиях и программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации. Проявляйте активность и сотрудничайте с сотрудниками УИС для достижения целей, установленных в плане исполнения наказания. Прогресс в реализации плана повлияет на предоставление вам кратковременных выездов из учреждения УИС, а также на ваши шансы быть переведен в учреждение открытого типа. Успешное осуществление плана увеличит и ваши шансы отбыть завершающий период срока наказания на воле под надзором (испытательное освобождение). Сотрудники УИС следят за вашим прогрессом в выполнении плана на регулярной основе, и план пересматривается и уточняется не реже трех раз в год.

Для лица, содержащегося в предварительном заключении, (следственно-арестованного) план исполнения наказания, как правило, не разрабатывается до момента приема в учреждение УИС, однако с согласия клиента подготовка плана может быть инициирована уже в период предварительного заключения.

В учреждении УИС «Пюхяселкя» разработка планов исполнения наказания возложена на личных ответственных сотрудников, которые при необходимости созовут группу специалистов для уточнения вашего личного плана. В состав группы входят сотрудники УИС, с которыми вы регулярно имеете дело по программной и индивидуальной работе, привлечения вас к труду. Возможно проведение совещание с этой же группой для обсуждения хода выполнения вашего плана.

## **2 Предварительное заключение**

Предварительное заключение — это не мера наказания, а мера пресечения и процессуального принуждения, применяемая на стадии проведения досудебного следствия и судебного процесса. Целью предварительного заключения является обеспечение предварительного расследования преступлений, судебного разбирательства и исполнения приговора, равно как и пресечение преступной деятельности. Решение об избрании меры пресечения принимается судом, который постановляет о заключении под стражу лица, подозреваемого в совершении преступления. Предварительное заключение прекращается, если лицо, находящееся в предварительном заключении, (следственно-арестованный) освобождается решением суда, прокурора или сотрудника полиции (или другого уполномоченного на задержание должностного лица). Предварительное заключение заканчивается в момент вступления в законную силу приговора суда первой инстанции, и в случае обжалования решения статус следственно-арестованного сохраняется до вынесения приговора апелляционным судом. Однако до вступления приговора в законную силу следственно-арестованный может согласиться на исполнение назначенного судом наказания и удовлетвориться с приговором в той части, как он приговорен к лишению свободы. В этом случае осужденный начинает отбывать лишение свободы, и его статус меняется из следственно-арестованного в осужденного.

У лиц, содержащихся в предварительном заключении, права и обязанности отличаются от прав и обязанностей осужденных, в частности, общение с внешним миром может быть ограничено при наличии условий, предусмотренных Законом Финляндии «О мерах пресечения и процессуального принуждения». Ограничения контактов могут включать ограничения на переписку, использование телефона, свидания и встречи, контакты за пределами учреждения УИС или с другим лицом, которое тоже или задержано, арестовано или находится в предварительном заключении. О введении и продлении ограничений в общении в ходе предварительного заключения постановляется в судебном порядке. Лицу, содержащемуся в предварительном заключении, также не могут быть предоставлены разрешения на занятия за пределами учреждения УИС, такие как разрешение на гражданскую работу, разрешение на учебу или разрешение на участие в занятиях или программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации за пределами учреждения УИС в контролируемых условиях. Следственно-арестованный также не может быть помещен в учреждение за пределами уголовно-исполнительной системы.

Если следственно-арестованный будет приговорен к фактическому (не условному) лишению свободы за преступление, за которое он был взят под стражу, срок содержания под стражей в качестве следственно-арестованного вычитается из общего срока наказания в виде лишения свободы. Если же следственно-арестованный был заключен под стражу без достаточных на то оснований, он имеет право на компенсацию от государства за понесенную утрату свободы. Соответствующее ходатайство подается в Государственное казначейство.

Предварительное заключение может грянуть неожиданно, без возможности подготовиться. По всем волнующим вас вопросам обязательно обращайтесь к персоналу.

### **3 Наказание в виде лишения свободы и цель исполнения**

Цель исполнения наказания в виде лишения свободы — развить у осужденного способности для ведения некриминального образа жизни, создать условия для реинтеграции в общество. Для достижения этих целей работают сотрудники УИС,

каждый из них — в соответствии со своими задачами, сотрудничая с вами. Цель работы — способствовать вашему физическому, психическому и социальному благополучию, помочь вам в достижении целей, поставленных перед вами в период отбывания наказания. По любым возникшим у вас вопросам вы всегда можете обратиться к своему личному ответственному сотруднику или другому персоналу УИС.

### **3.1 Решение о сроках отбывания наказания**

Решение о сроках отбывания вами назначенного вам наказания выносится подразделением по исполнению наказаний в первое время отбывания наказания. В решении указаны основания расчета сроков наказания, дата полного отбытия наказания в виде лишения свободы (в т. ч. — наказания лишением свободы взамен штрафов), дата условно-досрочного или иного вида освобождения, дата истечения испытательного срока. Там же указана и первая возможная дата предоставления вам кратковременного выезда за пределы учреждения УИС на основании продолжительности отбытого срока наказания.

В случае пожизненного заключения в решении указывается первая возможная дата, когда пожизненно осужденный может быть условно-досрочно освобожден.

В решении, касающемся комбинированного наказания, устанавливается срок административного надзора и дата начала течения срока.

### **3.2 Испытательное освобождение в сочетании с надзором**

К концу исполнения наказания наступит возможность испытательного освобождения в сочетании с надзором, если условия для этого существуют. Отбыть на воле, но под надзором электронными средствами, вы можете максимально шесть месяцев, непосредственно предшествующих моменту вашего условно-досрочного освобождения. Подготовка к испытательному освобождению в сочетании с надзором ведется в тесном сотрудничестве с сотрудниками УИС. Вы можете повлиять на свои шансы на испытательное освобождение, проявляя активность и сотрудничая с сотрудниками УИС для достижения целей, установленных в плане исполнения наказания, а также — ведя себя безупречно во время отбывания наказания. Вы можете и сами подать заявление на предоставление вам испытательного



освобождения, поднимите вопрос с вашим личным ответственным сотрудником, начальником УИС или реабилитационным персоналом.

## **4 Базовое обеспечение и проживание**

### **4.1 Одежда, белье, соблюдение чистоты и гигиены**

Носить свою собственную одежду разрешается. Однако использование собственной одежды может быть ограничено, среди прочего — по соображениям обеспечения порядка в учреждении УИС. Если вам отказано иметь свою одежду, вы вправе получить письменное решение по вопросу с инструкциями для подачи заявления на пересмотр решения.

В пределах и на территории учреждения УИС необходимо быть корректно одетым. Если у вас возникнут вопросы по поводу допустимой формы одежды, не стесняйтесь обратиться за справками к персоналу. Кроме того, у вас есть право получить и носить ведомственную одежду — в дополнение к своей одежде или вместо нее.

Трудясь, вы должны носить одежду, соответствующую характеру проводимой работы, в том числе — с целью охраны труда. Если для конкретного вида работ требуется ношение спецодежды, вы получите подходящую рабочую и защитную одежду от учреждения УИС. В труде обязательно ношение специальной или защитной одежды.

Простыни и полотенца предоставляются учреждением УИС. Смена белья — по пятницам, после обеда, постельного белья — каждые 2 недели.

Ведомственная одежда стирается централизованно в прачечной за пределами учреждения УИС. Сотрудники УИС будут более подробно информировать вас о порядке смены белья. Вы сами позаботитесь о стирке своей личной одежды. В отделении стиральная машина, которой можно пользоваться по графику, определенному расписанием дня.

Вы должны сами заботиться о чистоте своей камеры. Каждый убирает за себя в местах общего пользования, например — на кухне после приготовления пищи.

Отходы необходимо рассортировать согласно инструкции. Сотрудники УИС расскажут более подробно о практике и разделении труда по уборке мест общего пользования.

#### **4.2 Питание и ларек**

В будние дни вам будет предложено четырехразовое питание в составе завтрака, обеда, ужина и вечерней закуски. В нерабочие дни подается завтрак, комбинированный обед/ужин и вечерняя закуска.

Сообщите сразу по прибытии в учреждение УИС, если вам требуется специальная диета по состоянию здоровья, религиозным или другим допустимым убеждениям.

В учреждении УИС «Пюхяселкя» ларек работает по схеме самообслуживания, посещение ларька — раз в неделю, как правило — по средам, график уточните из распорядка дня отделения. Обязательно следите за доской объявлений, возможны изменения в часах работы ларька (например, если праздничный день выпадает на середины недели). Покупки в ларьке оплачиваются с ведомственной дебетовой карточкой (см. ниже в пункте «Обращение с денежными средствами»). Если то, что вам нужно, не доступно в ларьке, вы можете спросить у заведующего хозяйством, можно ли вам купить это из-за пределов учреждения УИС.

#### **4.3 Курение**

Курить разрешается только в местах, предназначенных для этого. По вашей просьбе вам предоставляется место в камере, где курение запрещено. Курение запрещено в местах общего пользования отделения. Курить можно у себя в камере, а также во время прогулок.

Курение в «вагон-заках» запрещено. Курильщикам будет предложено необходимое количество заменителей никотина (нетабачные никотиновые изделия) на время этапирования.

## **5. Хранение личного имущества**

### **5.1 Бытовые товары**

Вам разрешается иметь при себе личные вещи в количестве, которое считается допустимом с точки зрения наличия мест хранения, обеспечения пожарной безопасности учреждения УИС и проведения проверок и инспекций. Если вам отказано иметь при себе некий предмет или вещество, вы имеете право получить письменное решение по вопросу с инструкциями для подачи заявления на пересмотр решения.

Внимательно прочитайте правила внутреннего распорядка. В них содержатся положения, которые относятся к владению имуществом, определены предметы, которых заключенным не допускается иметь при себе.

Обратите внимание, что если вы хотите получить товары из-за пределов учреждения УИС, вам стоит предварительно убедиться в том, что вам разрешается иметь эти товары при себе.

Сотрудники приемного отделения составят опись личного имущества, которое вы привезли с собой. Предметы, которые вы не получите к себе в камеру, берутся на надежное хранение, и вы получите их обратно, когда уедете. Однако, это не относится к вещам или веществам, которые опасны или запрещены законом.

Если вы хотите сходить в камеру хранения поменять или забрать вещи, напишите свои пожелания на заявочную форму и отправьте в приемную. Посещение камеры хранения предоставляется по выходным.

### **5.2 Передача товаров, посылки**

Лицо, прибывшее на свидание с вами, может оставить вам вещи в небольшом количестве. Это могут быть газеты и журналы, одежда и предметы личного пользования. Однако продукты питания и табачные изделия вам не разрешается принимать от лиц, прибывших на свидание с вами.

Лицо, прибывшее на свидание, может принести вещи только тому заключенному, с которым у него или нее назначено свидание. Принесенные товары следует сдать сотрудникам УИС у ворот (в проходной), и при этом лицу, прибывшему на свидание, надлежит заполнить накладную, где должно быть указано

- имя получателя товаров;
- имя лица, принесшего вещи, и что это за вещи.

Товары, принесенные вашим посетителем, подлежат проверке до их передачи вам в руки.

Возможно принести небольшое количество вещей для передачи вам, оставив их у ворот (в проходной) в будние дни 08.00-16.15, или же отправив их по почте. Товары должны быть такими, что заключенным допускается иметь их при себе. Лицо, которое сдает вещи для последующей передачи вам, обязано заполнить накладную (см. выше).

Обратите внимание, что помещения для хранения вещей в учреждении УИС ограничены, что может привести к отправке вашего имущества в место, назначенное вами, за ваш же счет, если вещи не могут быть приняты на хранение в учреждении УИС.

### **5.3 Сдача вещей на вывоз**

Вы можете оформить свои личные вещи на вывоз вашими посетителями в связи со свиданиями. Передача любых товаров или вещей обязательно происходит под надзором сотрудников УИС.

## **6 Связь с внешним миром**

### **6.1 Предоставление телефонных разговоров**

Вам разрешается делать звонки из учреждения УИС, если ваше общение не ограничено (подробнее об ограничениях контактов читайте в разделе 2 «Предварительное заключение»). Такие звонки вы должны оплачивать сами.

Разговорное время продается в ларьке. Зато позвонить вам извне в учреждение УИС нельзя. Учреждение УИС не дает по телефону справок о заключенных.

Внимательно прочитайте правила внутреннего распорядка учреждения УИС, там вы найдете расписание производства звонков по отделениям и правила их регулирующие.

## **6.2 Почтовые отправления**

Вы имеете право отправлять письма по почте, если ваше общение не ограничено (подробнее об ограничениях контактов читайте в разделе 2 «Предварительное заключение»). Письма, которые вы отправляете, опустите в запертый под замок почтовый ящик у вас в отделении, выемка писем — ежедневно в 08 часов утра. На почтовых отправлениях, выходящих из учреждения УИС, должно быть указано полное имя отправителя. Если вы не хотите записывать свое имя так, чтобы оно было на виду, вам следует сдать отправление лично в руки сотруднику УИС. Однако почтовые отправления, адресованные в органы по осуществлению контроля и надзора, допускается опустить в ящик без указания имя отправителя. Почтовые марки и конверты продаются в ларьке.

Вам можно отправлять почту в учреждение УИС, по адресу:

**Pyhäselän vankila**

**Ваше имя**

**PL 17**

**82201 HAMMASLAHTI, Финляндия**

Указание сведений об отправителе обязательно на приходящих письмах.

Обратите внимание, что на почтовых посылках, адресованных вам, отправитель должен написать на первой строке наименование учреждения УИС (Pyhäselän vankila), а потом только ваше имя, и в качестве адреса — адрес учреждения УИС. Таким образом гарантируется, что почтовая посылка дойдет до вас, потому что

персонал учреждения УИС не может забирать адресованные вам лично посылки, но почта доставляет их до учреждения УИС.

Письма и другие почтовые отправления могут быть проверены. Исключение составляют письма от и до адвокатов и органов, осуществляющих контроль и надзор за деятельностью учреждений уголовно-исполнительной системы. Почта раздается по отделениям ежедневно, во время ужина.

Если в письме или иной посылке приходят деньги или же предметы или вещества, которые заключенным не разрешается иметь при себе, их следует немедленно сдать персоналу.

### **6.3 Прием электронных писем**

Находясь в учреждении УИС закрытого режима, вам разрешается получить электронную почту, по адресу:

vankiposti.pyhaselka(at)om.fi

В тематическое поле электронного сообщения отправитель должен записать ваше полное имя. В текстовом поле следует указать полное имя отправителя с тем, чтобы передавалась информация о том, кто является отправителем. Любые вложения и изображения удаляются из сообщений автоматически по соображениям безопасности. До вас будет доведен только сам текст электронного письма.

### **6.4 Доступ к интернету и электронным услугам**

От электронных рабочих мест имеется ограниченный доступ к интернету и Скайпу.

Вы можете подать заявление на предоставление вам доступа к интернету для ведения дел, связанных обеспечением средств к существованию, трудоустройством, образованием, судопроизводством, вопросами социального обеспечения или жилищного устройства. Пользование интернетом может разрешаться и по другим уважительным причинам. Подавая заявление, вы должны обосновать, почему вам нужен доступ к интернету (например — для оплаты счетов в онлайн-банке). Использование интернета контролируется в случае необходимости. Заявление

подается на соответствующей форме. Пользоваться личным гражданским почтовым ящиком не разрешается.

Сотрудники УИС дадут вам дополнительную информацию и помогут вам в использовании услуг, требующих строгой аутентификации, в частности — услуг социального обеспечения (Kela) и налоговой администрации (Vero). Некоторые из электронных услуг могут также использоваться для выполнения целей плана исполнения вашего наказания (в частности — по реабилитации и учебе). На странице входа (<https://www.rikosseuraamus.fi/fi/index/portti.html>) вы найдете тематически сгруппированные ссылки на электронные услуги.

Подробнее о возможностях и функциях электронной связи читайте в разделе «Электронные услуги». Для информации об общении через видеоконференцсвязь (по Скайпу) см. разделе «Свидания».

## **7 Доходы и обращение с деньгами**

### **7.1 Доходы**

Когда вы участвуете в труде, обучении или реабилитации, вам платят денежное довольствие за проявленную активность, которое не облагается налогом. Денежное довольствие за проявленную активность составляет 3,01 евро или 4,62 евро за каждый день, когда вы участвуете в труде, занятиях или программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации. Как правило, для вновь прибывшего размер денежного довольствия устанавливается по самой низкой ставке. У осужденных, отбывающих наказание в виде лишения свободы, на категорию влияет прогресс в достижении целей, поставленных в плане исполнения наказания, а также регулярность и продолжительность участия. Для находящихся в предварительном заключении категория устанавливается в первую очередь на основании продолжительности и регулярности их участия в занятиях.

Если вы получаете какое-либо другое пособие (например, студенческую стипендию), денежное довольствие за проявленную активность может не выплачиваться или же выплачиваться по неполной ставке.

Помимо денежного довольствия за проявленную активность вам выплачивается денежное довольствие для покрытия личных расходов — по ставке 1,60 евро за каждый день отбывания наказания, включая выходные дни.

Вам может по приеме быть выплачен аванс за 14 дней для совершения необходимых покупок, если в момент приема у вас личных денежных средств нет. Выплаченный аванс будет вычтен из выплачиваемого позже денежного довольствия для покрытия личных расходов.

## **7.2 Обращение с денежными средствами**

В учреждении УИС вам оформят предоплаченную дебетовую карту MasterCard с закрепленным к ней международным номером счета (IBAN). Доступ к карте осуществляется с использованием личного PIN-кода.

С дебетовой картой можно совершать покупки в ларьке учреждения УИС. Дебетовая карта также принимается за пределами учреждения УИС, в частности — в магазинах, кафе и на поездах, где можно платить чиповой картой. Кроме того, можно снять деньги в банкоматах на территории Финляндии. Однако дебетовая карта не работает на бесконтактную оплату и не может использоваться для покупок в интернете. С вопросами по использованию дебетовой карты обращайтесь к сотрудникам УИС.

Наличные деньги, которые вы принесли с собой, приходя в учреждение УИС, переводятся на вашу ведомственную дебетовую карточку. Все виды денежных довольствий и доходов вам от Службы исполнения уголовно-правовых санкций начисляются на вашу дебетовую карту.

Имейте в виду, что вы должны сами сообщить номер IBAN своего лицевого счета лицам, переводящим вам денежные средства. На сайте Службы исполнения уголовно-правовых санкций [Rikosseuraamus.fi](http://Rikosseuraamus.fi) есть подробные инструкции для тех, кто собирается переводить вам деньги.

Если же вы хотите отправить деньги или оплатить счета, обратитесь к сотрудникам УИС.



## **8 Свидания**

Вы можете встретиться со своей семьей, друзьями и знакомыми также и во время лишения свободы, если у вас нет ограничений на общение.

Предоставляются свидания в присутствии сотрудников УИС или без присутствия сотрудников УИС, свидания с собственными детьми и встречи с адвокатом или иным поверенным лицом, свидание с другим заключенным — в присутствии сотрудников УИС. Свидание возможно провести и по видеоконференцсвязи, т. е. по Скайпу.

Внимательно прочитайте правила внутреннего распорядка. Там указаны график и условия предоставления свиданий, их продолжительность, объяснен порядок подачи заявления на свидания.

Не забудьте заблаговременно записаться на свидание, чтобы осталось время для необходимых подготовительных мер.

### **Свидания с лицами моложе 18 лет**

Несовершеннолетнее лицо, прибывшее на свидание с не своим родителем, допускается на свидание при наличии согласия опекуна несовершеннолетнего. Однако лицу 15 лет и старше предоставляется свидание с близким родственником также и без согласия опекуна, если опекун эксплицитно не заявил возражение против допущения несовершеннолетнего на свидание. Если над несовершеннолетним установлено замещающая опека, решение о допуске к свиданию принимается органами защиты детей.

Посетителю в возрасте до 15 лет, как правило, не дают доступ в учреждения УИС без сопровождающего лица.

## **9 Кратковременный выезд**

Вам может разрешаться покинуть учреждение УИС на короткий период времени (кратковременный выезд). Осужденным, отбывающим наказание в виде лишения

свободы, кратковременный выезд за пределы учреждения УИС может предоставляться либо на основании продолжительности отбытого срока наказания, либо по важной причине или по особенно важной причине. Содержащемуся в предварительном заключении кратковременный выезд может быть предоставлен только по особо веским причинам или на особо краткий срок — в сопровождении.

Заявление на кратковременный выезд из учреждения УИС подается на форме, которую можно получить в офисе отделения. Заявление с возможными приложениями подается сотрудникам отделения.

Решение о кратковременном выезде принимает директор или заместитель директора учреждения УИС, в определенных случаях — Центральное управление Службы исполнения уголовно-правовых санкций. Кратковременный выезд также может быть предоставлен в сопровождении.

Необходимо заблаговременно подать заявление на кратковременный выезд, чтобы осталось достаточно времени на его рассмотрение! Крайний срок — **2 недели до запрашиваемого момента** выезда.

### **9.1 Кратковременный выезд на основании продолжительности отбытого срока наказания**

Условием предоставления кратковременного выезда на основании продолжительности отбытого срока наказания является, что

- предоставление способствует реализации целей, намеченных в вашем индивидуальном плане исполнения наказания;
- соблюдение вами условий для предоставления кратковременного выезда можно предполагать вероятным;
- вы согласны на то, что ваше воздержание от алкоголя, наркотических средств, психотропных или одурманивающих веществ будет контролироваться, и вы соглашаетесь на проведение других необходимых контрольно-надзорных мероприятий.

Кратковременный выезд за пределы учреждения УИС на основании продолжительности отбытого срока наказания станет возможным по истечении определенного времени с момента начала отбывания наказания. Первая возможная дата выхода на кратковременный выезд указана в вынесенном на вас решении о сроках отбывания наказания. Дата может быть перенесена на более ранний срок, если заключенный добросовестно следовал плану исполнения наказания. В этом случае кратковременный выезд может быть предоставлено, либо для продвижения целей плана, либо, в отдельном случае — для сохранения связей, функциональных способностей заключенного, по любой другой аналогичной причине.

Кратковременный выезд из учреждения УИС на основании продолжительности отбытого срока может предоставляться **на не более трех суток в течение любого двухмесячного периода.**

## **9.2 Кратковременный выезд по важной причине**

Кратковременный выезд может предоставляться также, если на то есть важная причина. Важные причины могут иметь отношение к вашей семье или решению вопросов, касающихся занятости и образования, социального обеспечения, жилищного устройства, существования и здравоохранения.

Выезд предоставляется на время, которое неизбежно требуется для упорядочения дела, его мотивирующего.

## **9.3 Кратковременный выезд по особо важной причине**

Особо важной причиной может служить серьезное заболевание, похороны родственника или другого близкого вам человека, или другая аналогичная причина.

Выезд предоставляется на время, которое неизбежно требуется для упорядочения дела, его мотивирующего.

## **10 Участие в занятиях**

Осужденные, отбывающие наказание в виде лишения свободы, обязаны трудиться, участвовать в занятиях или программах перевоспитания и медико-социальной

реабилитации, которые проводятся или согласованы учреждением УИС. Состояние здоровья, функциональные ограничения или возраст могут служить основанием для освобождения от участия. Вы определяетесь на занятия в соответствии с вашим планом исполнения наказания. Это может быть привлечение к труду, обучению или реабилитации, в частности — к участию в программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации или индивидуальной работе.

Если вы еще не получили приговора, а находитесь еще в предварительном заключении, участие в труде, занятиях и программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации для вас добровольно. Если вы тем не менее хотите участвовать, это будет вам разрешено по возможности.

Сотрудники УИС помогут вам в использовании любых доступных услуг.

### **10.1 Привлечение к труду**

В учреждении УИС «Пюхяселкя» заключенные привлекаются к труду в соответствии со следующим:

- на кухне (заключенные мужского пола);
- уборочные работы по отделениям и в местах общего пользования;
- в прачечной;
- в цеху обработки отстиранной одежды (заключенные как мужского, так и женского пола);
- в швейном цеху (заключенные женского пола);
- субподрядные работы по сборке ящиков;
- в работах по содержанию недвижимости.

Устройтесь на работу, обратившись к своему личному ответственному сотруднику, или же подав заявочную форму на руководителя интересующих вас трудовых занятий. До оформления вас на работу руководитель проведет с вами собеседование и поставит вас в курс практических соображений. Затем на вас выносится решение об устройстве вас в труде, с определением ставки положенного вам денежного довольствия за проявленную активность. Руководитель ознакомит

вас с задачами трудовой деятельности и другими вопросами, связанными с работой в цехах учреждения УИС.

Учреждение УИС «Пюхяселкя» сотрудничает с учебным заведением «Риверия» и образовательным объединением субъектов местного самоуправления «Эду». Некоторые виды трудовой деятельности можно сочетать с учебой, то есть, трудясь, вы можете сдать определенные объемы экзаменов, или же получить сертификаты о квалификации, связанной с выполняемыми вами рабочими задачами.

Вам может быть разрешено заниматься в учреждении УИС любой приемлемой работой, которая подходит для выполнения в стенах учреждения УИС (индивидуальная трудовая деятельность), в частности — переводами или ремеслами. В зависимости от характера труда заниматься можно и у себя в камере.

## **10.2 Учеба и образование**

В учреждении УИС «Пюхяселкя» вы можете сдать объемы общеобразовательной школы и гимназии. Вопрос о доступе к высшему образованию решается индивидуально в каждом конкретном случае.

В учреждении УИС «Пюхяселкя» обучение заключенных в очной форме по учебному плану гимназии (со сдачей финских единых государственных экзаменов) обеспечивается преподавателями местной гимназии Puhäselän lukio.

На досках объявлений можно найти информацию также о курсах и лекциях, проводимых в других учреждениях УИС. За справками обращайтесь ко специализированному инструктору по учебе.

### **Подготовительные занятия для освоения объемов и сдачи экзаменов профессионального образования**

Подготовительные занятия в учреждении УИС «Пюхяселкя» организуются в сотрудничестве с учебным заведением «Риверия» и образовательного объединения субъектов местного самоуправления «Эду». Цель подготовительных занятий — развить у участников навыки, необходимые для освоения объемов и сдачи объемов

по экзаменам профессионального образования. Для подачи заявления на участие в подготовительных занятиях обращайтесь к специализированному инструктору, заполнив заявочную форму.

### **10.3 Реабилитационная работа**

В учреждении УИС «Пюхяселкя» работа по медико-социальной реабилитации заключенных обеспечивается, в частности, следующими специалистами:

- психолог;
- социальный работник;
- специализированный инструктор по вопросам учебы и образования;
- специализированный инструктор по лечению и профилактике алкогольной и наркотической зависимости;
- специализированный инструктор по духовной работе с заключенными;
- пастор (священник евангелическо-лютеранской церкви).

Для записи на прием к вышеуказанным специалистам вам необходимо заполнить заявочную форму и опустить ее в почтовый ящик у вас в отделении для дальнейшего сопровождения соответствующему специалисту.

### **Программы перевоспитания и медико-социальной реабилитации**

В учреждении УИС «Пюхяселкя» вы можете участвовать в следующих программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации:

- «Пять бесед об изменении» (работа над различными формами зависимости)
- Курс по усовершенствованию способности сдерживать свой гнев (укоренение импульсивных форм агрессивного или насильственного поведения)
- Программа самомотивации к изменению
- Программа освоения навыков, необходимых в сфере трудовой жизни
- Дискуссионная и мотивационная программа для женщин.

Следите за доской объявлений у вас отделении, там вы найдете самую свежую информацию о программах перевоспитания и медико-социальной реабилитации,

других мероприятиях. Заявки на участие в программах подаются на соответствующих специализированных инструкторов, к ним же вы можете обращаться за получением дополнительной информации о программах.

### **Другие занятия**

Мероприятия по освоению бытовых навыков проводятся в учреждении УИС «Пюхяселкя» по линии общества «Мартат», график занятий объявляется на досках объявлений. Заявки на участие в занятиях подаются через специализированных инструкторов, используя заявочную форму.

Периодически проводятся и следующие курсы:

- Здоровый образ жизни
- Как отказаться от употребления психоактивными веществами
- «Брось курить раз и навсегда!»
- Возьмите под контроль свою повседневную жизнь (помощь страдающим от симптомов СДВГ)
- Метод «Давайте поговорим о детях» (факторы уязвимости, условия риска)

Курсы и другие мероприятия анонсируются на доске объявлений отделения!

### **10.4 Электронные услуги**

Вы можете способствовать реализации своего плана исполнения наказания, осваивая навыки использования электронных услуг. О доступе к электронным рабочим местам, где имеется выход в интернет, читайте в разделе «Доступ к интернету и электронным услугам».

Периодически устанавливается общение по Скайпу с местным отделением Службы занятости и экономического развития (TE-toimisto), и тогда у вас есть возможность обсудить с сотрудником службы вопросы, связанные с вашей собственной ситуацией, получить советы о том, какие меры принять и как действовать, например, когда приближается момент освобождения вас из учреждения УИС.

В учреждении УИС «Пюхяселкя» работает цифровой инструктор, к которым вы можете обратиться за помощью в цифровых навыках.

Любые сообщения по вопросам, связанным с доступом к электронным услугам, объявляются на доске объявлений отделения.

### **10.5 Временное освобождение от обязанности участия**

Если вы регулярно участвовали в занятиях, вы можете быть освобождены от обязательства участия в течение двух рабочих дней за каждый календарный месяц — в зависимости от прогресса в выполнении плана исполнения наказания.

Кроме того, обвиняемый в преступлении освобождается от обязанности участвовать с тем, чтобы он мог подготовить свою защиту. Освобождение возможно также по другим важным причинам, в частности — по временной нетрудоспособности.

## **11 Личное время**

### **11.1 Занятия личного времени**

В личное время вы можете принять участие в мероприятиях досуга, организованных в учреждении УИС. График проведения мероприятий определяется расписанием дня, предложение варьируется в зависимости от учреждения УИС. Вы можете влиять на планирование и проведение мероприятий, внося предложения ответственному сотруднику УИС.

В учреждении УИС «Пюхяселкя» есть тренажерный зал и спортзал, которыми вы можете посещать по графику в соответствии с расписанием дня.

Актуальную информацию о занятиях личного времени вы найдете на доске объявлений и в расписании дня своего отделения.

### **11.2 Библиотека**

У вас есть доступ к услугам библиотеки учреждения УИС. График посещения библиотеки указан в расписании дня отделения. При первом посещении библиотеки



вам выдадут личный читательский билет, ознакомят с правилами пользования библиотекой. На читательском билете можно взять книги, в т.ч. аудиокниги, и компакт-диски для чтения и прослушивания у себя в камере. В библиотеке вы можете читать новые газеты и журналы, старые номера выдаются в камеру. В библиотеке вы можете брать книги, аудиокниги и компакт-диски для своего мобильного.

У вас есть возможность воспользоваться услугой межбиблиотечного абонемента, если вы не найдете нужную вам книгу в фондах ведомственной библиотеки. За дополнительной информацией о схеме межбиблиотечного абонемента обращайтесь к сотрудникам, курирующим дела библиотеки.

Кроме того, вы можете брать книги по линии службы **Многоязычной библиотеки HELMET**, которая обслуживает иностранцев, проживающих в Финляндии, и имеет в своих фондах материал на 80 языков мира. За дополнительной информацией обращайтесь к сотрудникам, курирующим дела библиотеки.

### 11.3 Духовная работа

У вас есть возможность участвовать в религиозных мероприятиях, беседовать по духовным вопросам. Помимо пастора евангелическо-лютеранской церкви, работу с заключенными проводят волонтеры, а также представители других конфессий и религий.

Расписание духовных мероприятий можно найти на досках объявлений. Если вы желаете пообщаться с пастором или специализированным инструктором, запишитесь на личный прием к ним, используя заявочную форму.

## 12 Здоровоохранение

Служба ведомственного здравоохранения подчиняется Национальному институту здоровья и социального обеспечения, и его задача заключается в предоставлении медицинских услуг всем заключенным в Финляндии. При учреждении УИС работает амбулатория, куда вы можете обращаться по вопросам здоровья и самочувствия. Через амбулаторию можно записаться на прием к врачу и стоматологу. Медсестра

приминает в будние дни. Не стесняйтесь обращаться в амбулаторию также и по вопросам психического здоровья.

Если вы заболели или получили травму и вам не может быть оказано нужная медицинская помощь в стенах учреждения УИС, вы будете временно переведены на обследование и лечение за пределы учреждения УИС. В течение этого времени вы будете находиться под надзором.

Запись на прием к специалистам здравоохранения — на заявочной форме. Коротко изложите суть причины вашего обращения, попросите у надзорного персонала конверт, заложите в него заполненную форму, запечатайте и положите в почтовый ящик у вас в отделении. Ваше обращение будет рассмотрено за 1-3 дня. Ответ вы получите в письменной форме, или же вас пригласят на прием к специалисту. В приемной и в отделении 5 предусмотрен особый ящик для почты сотрудникам ведомственного здравоохранения, туда же и опустите заполненную вами форму.

Любые лекарства следует принимать в соответствии с предписанием врача. Если вам дают ваши лекарства в руки (в таблетнице), вы получите подробные инструкции о том, как использовать таблетницу, как вернуть непринятые лекарства в амбулаторию.

В случае острого заболевания не сомневайтесь связаться с сотрудниками УИС — в любое время суток.

## **13 Поведение в учреждении УИС**

Отбывание наказания в виде лишения свободы регулируется целым рядом законодательных актов, правил и инструкций. Ознакомьтесь также с правилами внутреннего распорядка учреждения УИС, положения которых обязательны для вас.

Ведите себя корректно в отношении к сотрудникам УИС, другим заключенным и посетителям. Учитывайте, что вы обязаны выполнять приказы и соблюдать указания сотрудников УИС.

В случае нарушения вами Закона Финляндии «О предварительном заключении», Закона Финляндии «О наказании в виде лишения свободы» или соответствующего декрета, указов Центрального управления Службы исполнения уголовно-правовых санкций или правил внутреннего распорядка учреждения УИС, на нас может быть наложено дисциплинарное взыскание. Дисциплинарное взыскание также может быть наложено, если вы не будете следовать указаниям или приказам персонала.

Дисциплинарное взыскание может быть наложено на вас также и в случае совершения в пределах или на территории учреждения УИС или под надзором сотрудника УИС преступления, за которое предусмотрено наказание не строже наложения штрафа. К таким преступлениям относятся, в частности, небольшой тяжести незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ; воспрепятствование должностному лицу в исполнении служебных обязанностей; сопротивление должностному лицу; побег или его попытка; небольшой тяжести нападение и нападение или их попытка; небольшой тяжести вандализм; вандализм; угроза убийством или причинением вреда здоровью; хранение заключенным огнестрельного оружия.

Если вы с умыслом или по неосторожности причинили ущерб учреждению УИС (например, потеряли или сломали оборудование), вы обязаны возместить ущерб. В итоге дело решается судебным путем.

## **14 Право обжаловать и требовать пересмотра решения**

### **14.1 Обжалование**

Если вы считаете, что с вами обошлись несправедливо, или подозреваете, что орган власти или должностное лицо не соблюдает закон или не выполняет свои обязательства, вы можете написать жалобу в орган по осуществлению контроля и надзора за законностью деятельности. Однако в проблемных и конфликтных ситуациях важно для начала приложить усилия к выяснению вопроса путем обсуждения его с персоналом. Как правило, самым оперативным способом получения разъяснений по любому вопросу является поднять вопрос с персоналом.

Жалоба подлежит подаче в письменной форме, на родном языке обжалователя в свободной форме. В жалобе необходимо указать имя и контактные данные обжалователя. К жалобе должны быть приложены предыдущие решения по делу по мере наличия таковых, другие относящиеся к делу документы. Административная жалоба по факту старше двух лет не будет рассматриваться без особой на то причины.

#### **14.2 Содержание жалобы**

1. В жалобе должно быть указано подвергающееся к критике конкретное действие или бездействие Службы исполнения уголовно-правовых санкций Финляндии или должностного лица.
2. Обжалователь должен в своей жалобе изложить основания, на которых он считает неправильным поведение Службы исполнения уголовно-правовых санкций или должностного лица.
3. Жалоба должна содержать информацию о конкретном времени обжалуемого действия или бездействия.
4. Кроме того, в жалобе желательно указать, находится ли жалоба по тому же вопросу в производстве в другой инстанции.

#### **14.3 Направление жалобы в орган по осуществлению контроля и надзора за законностью деятельности**

Законность деятельности Службы исполнения уголовно-правовых санкций, его подразделений и должностных лиц обеспечивается в порядке внутреннего контроля. В дополнение к тому контроль и надзор за деятельностью Службы исполнения уголовно-правовых санкций осуществляется, в частности, заместителем Омбудсмана Парламента. Список органов, осуществляющих контроль и надзор за деятельностью учреждений уголовно-исполнительной системы, доступен на доске объявлений отделения, а также в папке с информационными материалами. Вы можете сами направить жалобу в орган по осуществлению контроля и надзора за законностью деятельности или же попросить персонал учреждения УИС отправить жалобу от вашего имени.

Служба исполнения уголовно-правовых санкций не обладает компетенцией для рассмотрения жалоб, относящихся к здравоохранению или медицинскому обслуживанию заключенных. Контроль за соблюдением законности в медицинском обслуживании заключенных, которое организуется и оказывается силами подразделения ведомственного здравоохранения, осуществляется Региональным управлением органов государственной власти по Северной Финляндии.

#### **14.4 Требование о пересмотре решения**

Требование о пересмотре является основным средством правовой защиты и обжалования решения. В статьях законов о различных видах уголовно-правовых санкций (ст. 1 гл. 20 Закона Финляндии «О наказании в виде лишения свободы»; ст. гл. 15 Закона Финляндии «О предварительном заключении»; ст. 40 Закона Финляндии «Об испытательном освобождении в сочетании с надзором») перечисляются подлежащие пересмотру по соответствующего требования решения Службы исполнения уголовно-правовых санкций. Решение, на которое может быть подана требование о его пересмотре, сопровождается инструкцией для обращения с требованием пересмотра. Инструкция содержит указания о составлении и порядке подачи требования о пересмотре решения. Заявление о пересмотре решения должно подаваться в письменной форме в течение 7 дней с момента вручения обжалуемого решения. Решение, вынесенное по требованию о пересмотре, может быть обжаловано в апелляционном порядке в Административный суд.

В рамках процесса обжалования в принципе не рассматриваются решения, которые могут быть обжалованы путем подачи требования о пересмотре. Однако в процессе обжалования могут быть рассмотрены процессуальные аспекты дела, в частности — вопрос о том, реализуется ли право на обжалование.

### **15 Отношение к сотрудникам УИС**

По любым возникшим у вас вопросам вы всегда можете обратиться к своему личному ответственному сотруднику или другому персоналу УИС.

Представители ряда внешних организаций работают в учреждениях УИС, посещая заключенных. Также и с ними вы можете обсудить свои проблемы, принять участие в

различных мероприятиях по реабилитации, которые они проводят. Более подробную информацию можно найти на доске объявлений отделения или получить от сотрудников УИС.

Если у вас есть вопросы к кому-то из сотрудников учреждения УИС «Пюхяселкя», заполните заявочную форму, и кратко изложите суть вашего обращения. Опустите форму в почтовый ящик у вас в отделении, откуда она будет доставлена по внутренней почте соответствующему должностному лицу. Записаться на прием к специалистам реабилитационной работы — также, используя заявочную форму.

За получением заявочных форм обращайтесь к охраннику вашего отделения.